

Z-REFLECTOR 3

ANLEITUNG • MANUAL
MODE D'EMPLOI • GEBRUIKSAANWIJZING

SUPERNOVA 

LIEFERUMFÄNGE • PRODUCT CONTENT • CONTENU • LEVERING 3

INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALLATIE 4 – 9

ALLGEMEINE HINWEISE • GENERAL INFORMATION 10 – 11
INFORMATIONS GÉNÉRALES • ALGEMENE INFORMATIE

ZULASSUNGEN • APPROVALS • AUTORISATIONS • TOELATINGEN

Z-Reflektor 3
K 2224

Z-Reflektor 3

Art. No: W-ZFR3-ASL



Z-Reflector 3 • Z-Reflector 3
Réflecteur Z 3 • Z-reflector 3



Befestigungsschraube 4x6 mm • Installation screw 4x6 mm
Vis de montage 4x6 mm • Montageschroef 4x6 mm



1x Unterlagscheiben, 1x Distanzscheibe
1x Lock washers, 1x spacer
1x Rondelles de serrure, 1x rondelle d'écartement
1x Sluiteringen, 1x tussenring

DE Anbauhöhe und Ausrichtung

Die lichttechnische Einrichtung darf nicht verdeckt sein. Das Rücklicht muss mind. 250 mm, max. 1200 mm hoch über der Fahrbahn fest in einem $30^\circ \pm 2^\circ$ Winkel montiert sein. ACHTUNG! Bei einer Montage in einem anderen Winkel werden die gesetzlichen Anforderungen an den Reflektor nicht erfüllt und die Funktion kann nicht garantiert werden.

EN Installation Height and Alignment

The lighting equipment must not be concealed. The rear light must be mounted at a fixed angle of $30^\circ \pm 2^\circ$, with a minimum height of 250 mm and a maximum height of 1200 mm above the road surface. WARNING! If installed at a different angle, the legal requirements for the reflector are not met, and the functionality cannot be guaranteed.

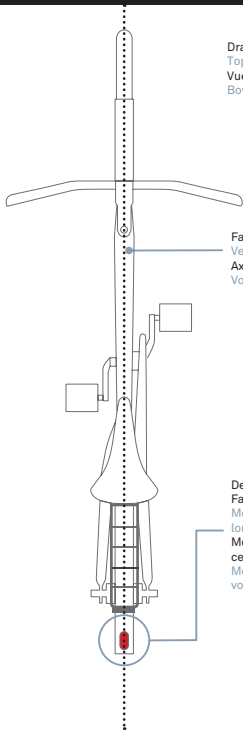
FR Hauteur d'installation et alignement

L'équipement d'éclairage ne doit pas être dissimulé. Le feu arrière doit être monté à un angle fixe de $30^\circ \pm 2^\circ$, à une hauteur minimale de 250 mm et maximale de 1200 mm au-dessus de la chaussée. ATTENTION ! Si le réflecteur est monté selon un angle différent, les exigences légales ne seront pas respectées et la fonctionnalité ne peut être garantie.

NL Installatiehoogte en uitlijning

De verlichtingsinrichting mag niet worden afgedekt. Het achterlicht moet op een vaste hoek van $30^\circ \pm 2^\circ$ worden gemonteerd, met een minimale hoogte van 250 mm en een maximale hoogte van 1200 mm boven het wegdek. LET OP! Als de reflector onder een andere hoek wordt gemonteerd, voldoet deze niet aan de wettelijke vereisten en kan de functionaliteit niet worden gegarandeerd.

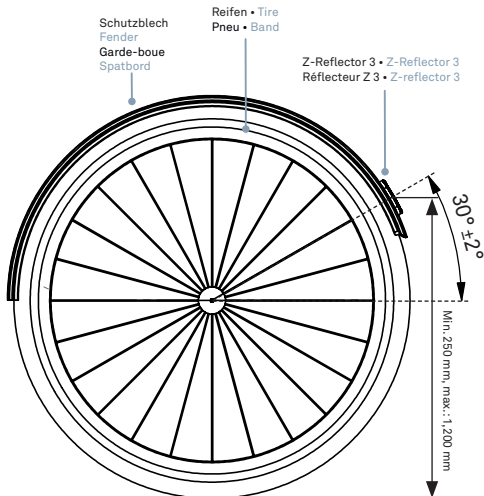
Draufsicht eines Fahrrads
Top view of a bicycle
Vue de dessus d'un vélo
Bovenaanzicht van een fiets



Fahrzeuglängsmittelachse
Vehicle longitudinal center axis
Axe central longitudinal du véhicule
Voertuiglengtemiddellijn

Den Z-Reflektor 3 parallel zur
Fahrzeuglängsmittelachse montieren
Mount the Z-reflector 3 parallel to the vehicle
longitudinal center axis.
Montez le réflecteur Z-3 parallèlement à l'axe
central longitudinal du véhicule.
Monteer de Z-reflector 3 parallel aan de
voertuiglengtemiddellijn.

Montagewinkel zur Radachse • Installation angle from axle
Angle de montage par rapport à l'axe de la roue • Montagehoek t.o.v. wielas



Geeignet für Räder von 26–29" • Suitable for 26-29" wheels
Convient aux roues de 26 à 29" • Geschikt voor wielen van 26-29"

Schutzblech • Fender
Garde-boue • Spatbord

Z-Reflector 3 • Z-Reflector 3
Réflecteur Z 3 • Z-reflector 3

Radachse • Axle
Axe de la roue • Wielas

Distanzscheibe • Spacer
Rondelle entretoise • Afstandsring

Unterlegscheibe • Washer
Rondelle • Sluitring

Befestigungsschraube
Installation screw
Vis de montage
Montageschroef

$30^{\circ} \pm 2^{\circ}$

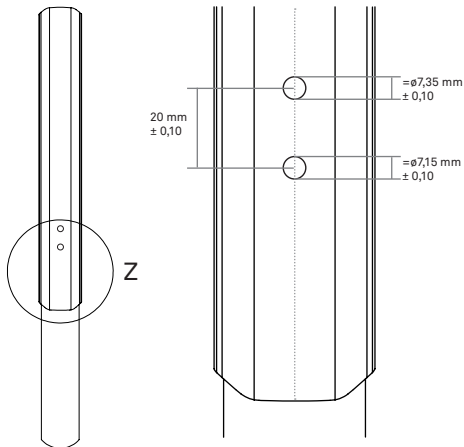
Montagewinkel zur Radachse
Installation angle from axle
Angle de montage par rapport à l'axe de la roue
Montagehoek t.o.v. wielas

Einschraubtiefe • Screw depth
Profondeur de vissage • In Schroefdiepte

Max.: 4.3 mm

Max. Drehmoment • Max. torque

Couple max. • Max. draaimoment: 0.5 Nm



Draufsicht • Top View
 Vue du dessus • Boveanaanzicht

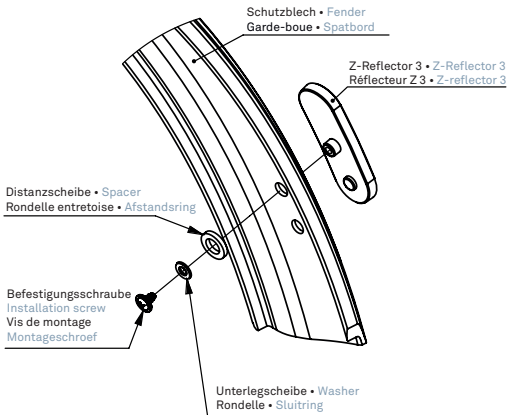
Detail Z • Detail Z
 Détail Z • Detail Z

Schutzblechzeichnung mit Bohrungsabstand $\pm 0,1$ mm. Die Höhe der Bohrungen ist abhängig vom jeweiligen Schutzblech und dem Montagewinkel von $30^\circ \pm 2^\circ$.

Schéma du garde-boue avec entraxe de perçage $\pm 0,1$ mm. La hauteur des trous dépend du garde-boue et de l'angle de montage de $30^\circ \pm 2^\circ$.

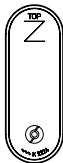
Drawing of fender with hole spacing ± 0.1 mm. The above-ground heights of the holes vary from fender to fender with respect to the $30^\circ + 2^\circ$ installation angle.

Spatbordtekening met gatafstand $\pm 0,1$ mm. De hoogte van de gaten is afhankelijk van het spatbord en de montagehoek van $30^\circ \pm 2^\circ$.



Frontansicht
Front view
Vue de face
Vooraanzicht

Rückansicht
Back view
Vue arrière
Achteraanzicht



Bei der Montage zeigt das Supernova Logo nach unten.

When mounted, the Supernova logo faces down.

Lors du montage, le logo Supernova est orienté vers le bas.

Bij montage is het Supernova-logo naar beneden gericht.

DE PFLEGEHINWEISE

- Nie einen Hochdruckreiniger benutzen
- Reinigen Sie mit Wasser und einem weichen Tuch
- Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden (auch kein Alkohol!)

EN CARE INSTRUCTIONS

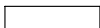
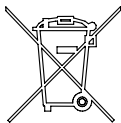
- Never use a high-pressure hose
- Clean with water and a soft, clean cloth
- Do not use aggressive cleaning agents (also no alcohol!)

FR CONSEILS DE NETTOYAGE

- Ne jamais utiliser un nettoyeur haute pression
- Veuillez nettoyer la vitre en utilisant de l'eau et un tissu
- Ne utilisez pas de produits de nettoyage agressifs (pas d'alcool non plus!)

NL ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Gebruik nooit een hogedrukspuit
- Reinig met water en een zachte, schone doek
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen (ook geen alcohol!)



Reflektor nicht im Hausmüll entsorgen!

Do not dispose of reflector in household waste!

Ne pas jeter Catadioptré dans les ordures ménagères !

Gooi Reflector niet bij het huisvuil!

Art. No: W-ZFR3-ASL



SUPERNOVA DESIGN GmbH

Industriestr. 26 • 79194 Gundelfingen
Germany • Allemagne • Duitsland

+49 (0) 761 600 629 - 0
info@supernova-lights.com
www.supernova-lights.com